

ДОГОВОР № 13 20 23
об организации стажировок для студентов

г. Алматы

«13» октября 20 23 г.

Колледж Международной Академии Бизнеса, в лице Хисматуллиной Альфии Анваровны, действующей на основании Доверенности №7 от 22 августа 2022 года, именуемый в дальнейшем - Колледж, с одной стороны, и Товарищество с ограниченной ответственностью «Caspian Center (Каспийский Центр)» в лице директора Махлосева Залимхана Даутовича, действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем - Компания, с другой стороны, в дальнейшем совместно именуемые Стороны/ Сторонами, а по отдельности Сторонам, составили настоящий Договор о следующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Колледж совместно с Компанией обязуются взаимодействовать с целью прохождения студентами стажировок в отелях Анталийской провинции Турецкой Республики, в соответствии с программами Базы стажировок по вакансиям, указанных в пункте 1.2. настоящего Договора. Данный Договор подразумевает организацию прохождения стажировки/практики исключительно для студентов Колледжа.

1.1. Сроки проведения стажировки/практики: с апреля по ноябрь.

1.2. Стороны принимают на себя обязательства по осуществлению мероприятий, направленных на проведение стажировки/практики студентов на предприятиях в сфере туризма и отельно-ресторанного бизнеса Турецкой Республики по нижеуказанным, следующим вакансиям:

- Ресепшионист;
- Сотрудник отдела по работе с гостями;
- Хостесс;
- Аниматор;
- Повар;
- Помощник повара;
- Официант на роликах;
- Официант;
- Помощник официанта;
- Бармен;
- Помощник бармена;
- Посудомойщик;
- Горничная;
- Уборщик.

2. ОБЯЗАННОСТИ КОМПАНИИ

2.1. Предоставлять Колледжу детальную, полную и достоверную информацию о конкретных Базах стажировок, в которых студенты будут проходить стажировки (о вакансиях, должностных инструкциях, информации о заработной плате, проживании, питании, требованиях к кандидатам, дата начала стажировки, дата завершения стажировки, характер работы во время стажировки, необходимые ресурсы, одежда и др., а также информационную продукцию Компании (буклеты, презентации и др.) до 1 ноября ежегодно.

- 2.2. Проводить представителями Компании презентации, встречи со студентами на базе Колледжа с целью информирования об условиях программ стажировки.
- 2.3. Предоставлять места для прохождения стажировки студентов Колледжа, которые указаны в данном Договоре.
- 2.4. Предоставлять Колледжу всю необходимую информацию, а также оказывать консультативную помощь, касающуюся прохождения стажировки студентами Колледжа.
- 2.5. Предоставлять Колледжу всю необходимую информацию о процессе оформления виз для пребывания на территории Турецкой Республики и необходимых для этого документах не позднее, чем за месяц до начала отбора кандидатов на стажировку.
- 2.6. Содействовать в оформлении виз студентам, выезжающим на стажировку/практику в Турецкую Республику, в том числе рабочих виз в случаях, предусмотренных законодательством Турецкой Республики.
- 2.7. Предоставлять Приглашение для оформления виз студентам, выезжающим на работу/стажировку в Турецкую Республику.
- 2.8. Назначить квалифицированных координаторов по обмену студентами среди сотрудников Компании.
- 2.9. Проводить набор кандидатов, отвечающих требованиям определенной должности, которые обусловлены Базой стажировки. Процедура набора должна включать предварительный отбор и собеседование с потенциальными кандидатами.
- 2.10. Подтверждать принятие на стажировку кандидатов, которые успешно прошли собеседование, в письменном виде, с подписью руководителя компании, не позднее, чем через две недели после проведения отбора кандидатур.
- 2.11. Сообщать Колледжу в письменной форме о каких-либо изменениях в процессе организации стажировки для студентов на Базе стажировки не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней, до начала стажировки/практики.
- 2.12. Создать необходимые условия для прохождения студентами работы/стажировки. Не допускать использования их на должностях и работах, которые не отвечают условиям трудового договора о стажировке между студентом и Базой стажировки.
- 2.13. Предоставить авиабилеты Астана/Алматы/Актау - Анталия – Астана/Алматы/Актау.
- 2.14. Организовать и оплатить трансфер студентов от аэропорта г. Анталии до Базы стажировки в Турецкой Республике, а также обеспечить встречу и поселение в согласованный день прибытия. Организовать и оплатить трансфер студентов от Базы стажировки в Республике Турции до аэропорта г. Анталии в согласованный день убытия из Турецкой Республики.
- 2.15. Обеспечить проживание студентов из расчета не менее 4 (четырёх) квадратных метров на одного человека, но не более 4 (четырёх) человек в комнате. Каждая комната должна быть оборудована кроватями, постельным бельем, душем, шкафами, стульями, кондиционером.
- 2.16. Ознакомить студентов с законодательством принимающей страны и нормами поведения в свободное время.
- 2.17. Обеспечить студентам до начала стажировки ознакомление с Базой стажировки, рабочим местом, обязанностями, правилами и правами студента под подпись, организовать встречу с непосредственным руководителем стажировки и посодействовать в адаптации на рабочем месте.
- 2.18. Обеспечить координацию и контроль выполнения Базами стажировок предоставления студентам условий безопасной стажировки на каждом рабочем месте, проведения обязательных инструктажей по охране труда и технике безопасности, ознакомления каждого студента под подпись с правилами и требованиями техники безопасности на рабочих местах. Рабочий день студента не должен превышать нормы, установленные действующим законодательством Турецкой Республики. Дополнительные часы работы возможны исходя из нагрузки отеля и оплачиваются дополнительно.

- 2.19. Проконтролировать организацию начала стажировки студента и начисление Базой стажировки заработной платы не позднее, 10 (десятого) числа каждого последующего месяца.
- 2.20. Срок выплаты заработной платы Базами стажировок осуществляется – не позднее 1 месяца после прибытия студента на Базу стажировки и по итогу каждого последующего месяца стажировки до 10 (десятого) числа.
- 2.21. Предоставлять помощь в организации срочного и неотложного медицинского обслуживания на территории Турецкой Республики, возмещаемого полисом медицинского страхования, оформленным Базой стажировки.
- 2.22. В связи с возникновением несчастного случая или смерти студента, а также в случаях, предусмотренных пунктами 5.9., п.6.2. обеспечить оплату затрат, связанных с его возвращением в Республику Казахстан.
- 2.23. Проконтролировать обеспечение выдачи каждому студенту униформы.
- 2.24. Проконтролировать обеспечение студента официальным документом, подтверждающим прохождение стажировки на территории Базы стажировки.
- 2.25. Контролировать обеспечением Базой стажировки трёхразовое сбалансированное питание студентов на Базе стажировки.
- 2.26. Предоставить студентам возможность пользоваться мастерскими и другим необходимым для выполнения программы стажировки.
- 2.27. Оказывать помощь студентам по налоговым отношениям, а также оказывать консультационную и практическую помощь студентам-стажерам на территории Турецкой Республики.
- 2.28. Контролировать исполнение всех условий, которые предусмотрены в трудовом договоре о стажировке студента с Базой стажировки, или выступать посредником в случае возникновения проблем между Базой стажировки и студентом.
- 2.29. Вести обмен информацией с Колледжем на протяжении периода стажировки студента, осведомлять Колледж о каких-либо проблемных ситуациях, не позднее, чем через 24 часа, после наступления таких ситуаций.
- 2.30. Заключить с каждым студентом Договор и трудовой договор с Базой стажировки о прохождении стажировки в соответствии с положениями данного Договора.
- 2.31. Не позднее, чем через 3 (три) месяца после окончания стажировки выдать каждому студенту сертификат о прохождении стажировки на бланке Базы стажировки, заверенный печатью и личной подписью генерального менеджера (иного уполномоченного представителя), с указанием срока стажировки и должности работ (выполняемых в рамках прохождения стажировки), выполненных студентом. Сертификат о прохождении стажировки составляется на английском языке.
- 2.32. Обосновав причины, незамедлительно информировать Колледж о досрочном прекращении стажировки студента в течении 3 (трех) рабочих дней до ее окончания и о его возвращении в Республику Казахстан. В противном случае, Колледж имеет право считать, что студент продолжает стажировку в Базе стажировки.
- 2.33. В случае форс-мажорных обстоятельств, т.е. чрезвычайных и непредотвратимых (стихийные бедствия, пожар, военные действия, и т.п.), студент по предварительному уведомлению Компании имеет право досрочно закончить стажировку и расторгнуть Договор (Контракт) о стажировке (трудовой договор или любой иной договор) с Базой стажировки.
- 2.34. Компания обязуется обеспечить в случае форс-мажорных обстоятельств, или невозможности продолжения стажировки по любым причинам (за исключением случаев прекращения стажировки по собственному желанию студента, на основании его заявления) отправку студента в страну проживания РК. родную страну. Подразумевается, что Компания незамедлительно берет на себя организацию и затраты на трансфер студента от Базы стажировки до Республики Казахстан. Также, Компания обеспечивает полный расчет

(заработная плата (со стороны Базы стажировки со студентом за период с момента начала стажировки, до момента её окончания.

3. ОБЯЗАННОСТИ КОЛЛЕДЖА

- 3.1. Организовать и направить (при наличии возможности, которая определяется Колледжем) студентов, соответствующих требованиям Компании/Базы стажировки для прохождения стажировки в Турецкой Республике.
- 3.2. Предоставить Компании программы стажировки, списки студентов, контактную информацию о координаторах стажировки от Колледжа.
- 3.3. До отъезда ознакомить студентов с условиями программы и заданием стажировки в соответствии с учебным планом.
- 3.4. В мере своей возможности содействовать Колледжу и Базе стажировки в решении проблем исходящих от студентов.
- 3.5. Сотрудничать по программе «Стажировка в 5* отелях Турции» только с Компанией.

4. ОБЯЗАННОСТИ СТУДЕНТОВ

- 4.1. Своевременно и в полном объеме представить Компании документы и сведения по состоянию здоровья, наличия хронических и иных заболеваний, необходимые для организации поездки и нахождения в период стажировки, перечень которых определяется требованиями Посольства страны пребывания и Компанией;
- 4.2. Осуществить выбор вакантных мест по организации стажировки из предложенных Компанией вариантов;
- 4.3. Ознакомиться с имеющейся у Компании информацией о программе, в том числе с общепринятыми правилами поведения студента во время пребывания в Турецкой Республике;
- 4.4. Своевременно и в полном объеме предоставлять Компании документы, необходимые для надлежащего оказания услуг, по форме, установленной Компанией.
- 4.5. Подписать договор с Компанией и трудовой договор с Базой стажировки. Своевременно и в полном объеме производить оплаты по Договору, заключенного в дальнейшем между Компанией и студентом;
- 4.6. Строго соблюдать законодательство Турецкой Республики и пребывания, требования заведения по стажировке и прочих организаций в стране пребывания;
- 4.7. Предоставить Компании полные и достоверные сведения о личности, уровне образования, наличия всех заболеваний, которые могут повлечь за собой ухудшение/вред здоровью и прекращения в дальнейшем стажировки, иную личную информацию, которая может являться препятствием для участия в программе в полном объеме, либо служить основанием для отказа в визе или для запрета выезда из страны или в период прохождения стажировки.
- 4.8. Соблюдать:
 - законодательство и правила въезда в страну трудоустройства/стажировки;
 - правила личной безопасности во время нахождения в стране трудоустройства/стажировки;
 - правила Базы стажировки во время пребывания по программе;
 - с пониманием относиться к культуре питания, поведения и национально-психологическим особенностям страны стажировки;
 - находится в стране стажировки исключительно с целью стажировки и после окончания стажировки вернуться на постоянное место жительства;
 - не прерывать/не нарушать срок стажировки;
- 4.9. Предоставить точную информацию о своем электронном адресе и контактном телефоне, необходимые Компании для оперативной связи в период действия Договора.

- 4.10. Выполнить программу практики в соответствии с учебным планом.
- 4.11. Качественно выполнять производственные задания.
- 4.12. Соблюдать режим работы во время стажировки, трудовую дисциплину, санитарно-гигиенические нормы и правила техники безопасности.
- 4.13. Неоднократное нарушение студентом трудовых обязанностей, а именно:
- 3-кратное опоздание на работу (стажировку);
 - Выход на работу (стажировку) в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
 - Нарушения внутренних правил пребывания в отеле (шумное поведение, дебош в ночное время);
 - Драка на рабочем месте;
- Является основанием для досрочного прекращения стажировки.

5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

- 5.1. С целью реализации положений данного Договора Стороны назначают ответственных координаторов.
- от Колледжа: Сагалбаева Роза Ергалыевна -Заместитель директора по учебной и производственной работе, телефона: +7 70 715 3154, e-mail: rozasss@mail.ru
- от Компании: Курнева Диана Александровна - Менеджер, телефон: +7 702 356 5600, e-mail: kz@caspianacademy.net
- 5.2. Уполномоченный координатор несет ответственность за:
- Контакты между сторонами;
 - Контроль за правильностью составления списков студентов, формирования комплекта необходимых документов;
 - Координацию студентов во время их пребывания на стажировке.
- 5.3. Компания обязана предоставить полноценную информацию относительно взаимоотношений по стажировке студентов и предприятий Баз стажировок, а также законодательных норм их регулирования (на русском языке).
- 5.4. Студенты не имеют права по собственному желанию, без согласования с администрацией Колледжа досрочно закончить стажировку или не выполнять квалифицированные требования Базы стажировки.
- 5.5. Проходить стажировку соответственно этому Договору могут только студенты, которым исполнилось 18 лет.
- 5.6. Стороны принимают обязательства соблюдать конфиденциальный характер настоящего договора и не передавать информацию, для изложения в новом договоре, без согласия одной из сторон третьим лицам.
- 5.7. Все изменения и дополнения к настоящему договору оформляются в письменном виде.
- 5.8. Стороны обязуются немедленно извещать друг друга об изменении своих банковских и почтовых реквизитов, а также о любых других изменениях статуса, финансового положения, которые могут существенным образом отразиться на исполнении сторонами настоящего договора.
- 5.9. В случае нарушения Компанией или Базой стажировки условий и обязательств по договорам, а также за неоднократное, некорректное или грубое обращения со студентами, не предоставления студентам дней отдыха, увеличения рабочего времени в неделю без их согласия, Колледж в праве немедленно отозвать студентов со стажировки. В случае данного отзыва Компания организывает трансфер студента за собственные средства, без возмещения каких-либо убытков.

6. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за невыполнение обязанностей по настоящему Договору, если это связано с обстоятельствами непреодолимой силы чрезвычайного характера: стихийные бедствия, действия органов государственной власти и управления, военные действия, эпидемия, блокада, забастовки и т.п., что подтверждено официальным документом уполномоченного государственного органа. Подтверждением действия форс-мажорных обстоятельств является официальный документ, выданный уполномоченным государственным органом/организацией.

6.2. При наступлении вышеуказанных форс-мажорных обстоятельств Компания обязуется незамедлительно организовать за свой счёт отправку студентов в страну проживания.

6.3. Сторона, по отношению к которой наступают форс-мажорные обстоятельства, должна как можно быстрее (в течение 24 часов) известить другую Сторону относительно возникновения этих обстоятельств и, по возможности, относительно периода их действия и срока прекращения.

6.4. В случае, если форс-мажорные обстоятельства будут продолжаться дольше 6 (шести) месяцев Стороны должны согласовать условия сотрудничества по данному договору.

6.5. В случае, если Стороны не смогут прийти к согласию относительно дальнейшего сотрудничества по данному Договору, каждая Сторона, по отношению к которой наступают форс-мажорные обстоятельства, имеет право расторгнуть этот Договор, сообщив о расторжении в письменном виде (телефаксом, телеграммой или по электронной почте) своему контрагенту по Договору не позднее, чем за 30 (тридцать) дней до даты расторжения.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. Стороны несут ответственность за предоставление недостоверной информации об условиях стажировки, невыполнение или за ненадлежащее выполнение возложенных на них обязанностей по организации и проведению стажировки в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Турецкой Республики не противоречащим Международным Договорам.

7.2. Во время перевозки ответственность за каждого пассажира и его багаж несет ответственный перевозчик осуществляющий вид перевозки.

7.3. В случае нарушения студентами действующих правил проезда, регистрации или провоза багажа, нанесения убытков имуществу транспортной компании или несоблюдение законодательства принимающей страны, штрафы и убытки взыскиваются с виновного лица в соответствии с законодательством той страны, где имело место возникновения конфликта.

7.4. Стороны не несут ответственности перед студентами в случаях возникновения у них проблем во время прохождения паспортного и таможенного контроля, в случае задержки или отмены рейса, несвоевременного прибытия к месту отправления, в случае потери или кражи их вещей.

7.5. Одна Сторона рассматривает полученные от другой Стороны претензионные документы в течение 5 (пяти) дней с момента их получения.

8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

8.1. Все споры и разногласия, вытекающие из условий настоящего Договора, должны разрешаться путем переговоров, выраженных в направляемых Сторонами друг к другу письменных претензиях. В случае не достижения согласия Сторон, все споры, разногласия и требования, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, в том числе, касающиеся его исполнения, нарушения, прекращения или недействительности, подлежат

окончательному разрешению суда в городе Алматы, Республики Казахстан, с соблюдением порядка, установленного действующим законодательством Республики Казахстан.

8.2. Корреспонденция, извещения направляются по адресу, указанному в настоящем Договоре, или же фактическом месте нахождения Сторон или их органов. При изменении адреса Стороны заблаговременно, письменно уведомляют друг друга, в течении 5 (пяти) календарных дней. В случае если Стороны не уведомили об изменении адреса места нахождения, корреспонденция направляется и считается вручённой должным образом по адресу, указанному в настоящем Договоре.

8.3. Стороны подтверждают, что ознакомлены и согласны с законодательством Республики Казахстан, подписанием настоящего Договора, а также ознакомлены с законодательство Турецкой Республики.

9. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

9.1. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует в течение пяти лет, а по обязательствам – до полного выполнения Сторонами взятых на себя обязательств.

9.2. Договор может быть пролонгирован по взаимному письменному соглашению Сторон.

9.3. Договор может быть прекращен при взаимном согласии Сторон, или по инициативе одной Стороны при письменном уведомлении другой Стороны не позднее, чем за 60 (шестьдесят) дней до даты прекращения, с последующим урегулированием невыполненных обязательств. Намерение о прекращении действия настоящего Договора не освобождает Стороны от выполнения обязательств, если они возникли к этому моменту.

9.4. Стороны гарантируют, что персональные данные физических лиц, содержащиеся в настоящем Договоре и документах, связанных с его заключением, исполнением, прекращением и/или расторжением, получены на законных основаниях.

9.5. Данный Договор не предусматривает финансовых обязательств и расчетов между Колледжем и Компанией.

10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

10.1. Каждая из Сторон настоящего Договора обязуется не разглашать третьим лицам условия настоящего Договора, а также сохранять строгую конфиденциальность финансовой, коммерческой и прочей информации (далее – «Конфиденциальная информация»), полученной от другой Стороны в ходе ведения переговоров, заключения и исполнения настоящего Договора, а также в течении 3 (трёх) календарных лет после истечения срока действия настоящего Договора.

10.2. Передача Конфиденциальной информации третьим лицам, опубликование или разглашение возможны только с предварительного письменного согласия другой Стороны, а также по требованию прямо уполномоченных законодательством Республики Казахстан на получение такой информации органов и должностных лиц.

10.3. В случае, если Сторона намеревается раскрыть Конфиденциальную информацию третьим лицам, она должна уведомить об этом другую Сторону, являющуюся собственником Конфиденциальной информации и получить ее предварительное письменное согласие на такое раскрытие, в случае получения такого письменного согласия на раскрытие Конфиденциальной информации у обладателя такой информации, получить заблаговременно от третьего лица письменное обязательство о соблюдении требований неразглашения предоставляемой ему Конфиденциальной информации.

11. ДРУГИЕ УСЛОВИЯ

11.1. Стороны подтверждают полное взаимопонимание по данному Договору и свое намерение действовать по принципам партнерства, взаимной поддержки и уважения прав и интересов друг друга.

11.2. Положения данного Договора никаким образом не влияют на партнерские отношения с другими субъектами права.

11.3. Все приложения и дополнения к данному Договору вступают в силу после их утверждения, подписания обеими Сторонами.

11.4. Какие-либо изменения к данному Договору вступают в силу только при условии их письменного оформления и подписания обеими Сторонами.

11.5. В случае, если какое-либо из положений данного Договора теряет свою силу или не может быть применено, другие положения полностью сохраняют свою силу.

11.6. Настоящий договор составлен на русском языке по одному экземпляру для каждой из сторон, которые имеют одинаковую юридическую силу.

11.7. В период пребывания студентов Колледжа на территории Турецкой Республики никем не могут быть изъяты документы, удостоверяющие их личность и права (паспорт, медицинская страховка, карточка-разрешение на стажировку, билеты на проезд и пр.) за исключением случаев, когда такое изъятие осуществляется официальными представителями власти в рамках установленных законодательством Турецкой Республики административных процедур, либо в иных случаях, установленных законодательством Турецкой Республики.

11.8. В целях оперативного обмена документами Стороны договорились о возможности использовать в качестве официальных, имеющих юридическую силу документов, связанных с исполнением настоящего Договора (договора, приложения, дополнительные соглашения, счета на оплату, акты сверок, уведомления, претензии, рекомендации и иная документация, переписка), переданные по электронной почте, мобильную связь через WhatsApp, СМС сообщения, с последующим обменом оригиналами этих документов в течение 20 (двадцать) календарных дней. В случае, если оригинал документа не предоставлен в указанный срок, копия документа или переписка по электронной почте, сотовой связи, по настоящему Договору имеет юридическую силу.

12. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Колледж:

ТОО «Колледж «Международной Академии Бизнеса»
Республика Казахстан
050026, г. Алматы, ул. Жумалиева, 55
С-во ЮЛ № 72442-1910-ТОО
БИН 050840001789
АО «Народный Банк Казахстана»
БИК HSBKZKX
ИИК KZ376017131000003198
КБЕ 19

Директор

Хисматуллина А.А.

(подпись) м.п.

Компания:

ТОО «Caspian Center (Каспийский Центр)»
Республика Казахстан
050005, г. Алматы, ул. Байзакова, дом 190, 14
БИН 180340007538
ИИК: KZ44722S000001385762
БИК: CASPKZKA, КБЕ 17
КНП: 861
Банк: Kaspi Bank
E-mail: info@caspianacademy.net

Махлов З.Д.

(подпись) м.п.